

YAMAHA

TW-E5A

Truly Wireless Earphones
Casque sans fil

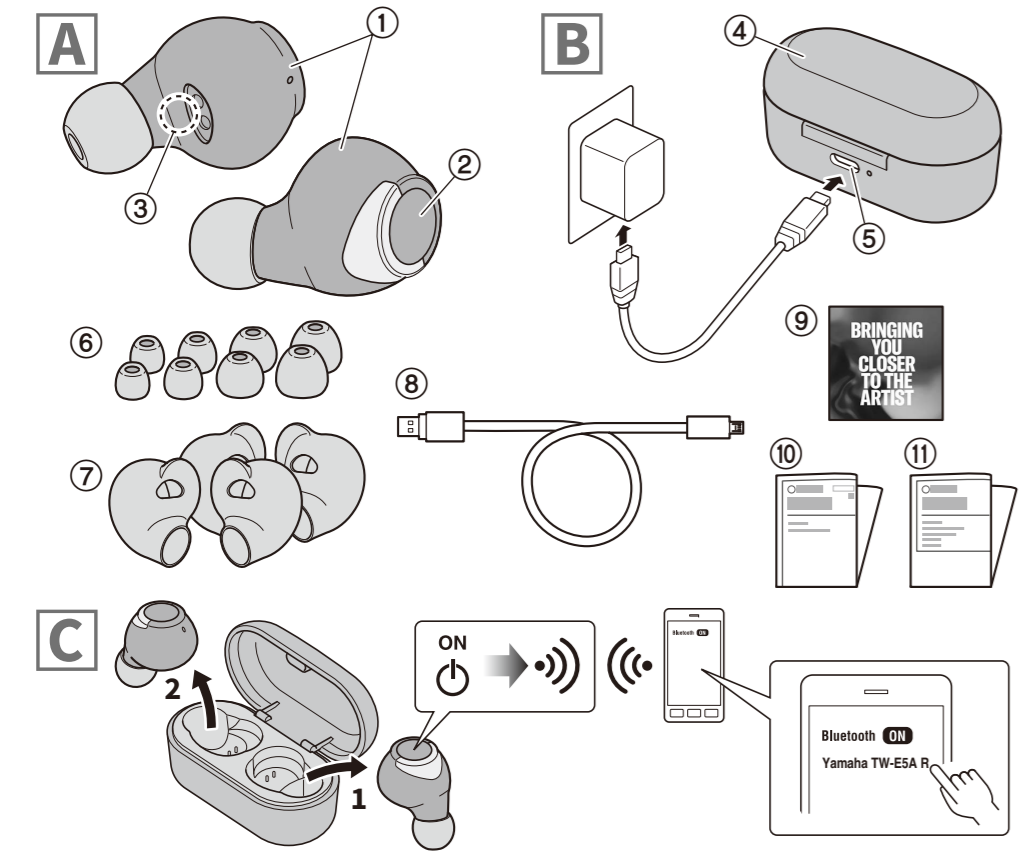
Наушники полностью беспроводные
встанные (True Wireless)

真无线耳机
真無線耳機

User Guide (Basic)
Mode d'emploi (élémentaire)
Bedienungsanleitung (Grundausbabe)
Användarguide (Grundläggande)
Guida dell'utente (base)
Manual de usuario (básica)
Gebruikershandleiding (basis)
Guia do Usuário (básico)
Руководство пользователя (основое)
用户指南（基本）
使用指南（基本操作）
사용설명서(기본)

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
 Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>
 Manual Development Group
 © 2019 Yamaha Corporation
 Published 06/2020
 2020年6月发行 AMOD-A0

AV19-0143



English
EN

Introduction

Thank you for purchasing this Yamaha product.

- For correct and safe use of this product, be sure to first read this manual and the separate "Safety Brochure".
- After reading this manual, keep it together with the warranty card in a safe place for future reference.

Product, Accessory and Part Names

- Earphones (L, R)
 - The microphone is built in.
- Function key
- Indicator
- Charging case
- Charging connector
- Earrips (SS, S, M, L, LL) 1 set each
 - The M-size earrips are attached.
- Silicone Sleeve (S, M, L) 1 set each
 - The S-size silicone sleeves are attached.
- USB power cable
- Quick Start Guide
- User's Guide (Basic) (this manual)
- Safety Brochure

| | |
|-------------------------------------|--|
| Play | Press the function key on either the left or right earphone once. |
| Pause | During playback, press the function key on either the left or right earphone once. |
| Raise the volume | Press the function key on the right earphone twice. |
| Lower the volume | Press the function key on the left earphone twice. |
| Skip to the next song | Hold down the function key on the right earphone for two seconds. |
| Skip to the previous song | Hold down the function key on the left earphone for two seconds. |
| Enable/disable AMBIENT SOUND | Press the function key on the left earphone three times. |

Preparation

B Charging

To charge the charging case and earphones, connect the included USB power cable to the charging connector on the charging case and to the USB port on a commercially available USB power adaptor (5 V DC/min. 0.5 A output).

- The indicator is lit in orange during charging and goes off when charging is completed.
- Charging takes about two hours. When charged, the earphones can play back continuously for approximately 6.5 hours.

C Making a Bluetooth® connection

When using the earphones for the first time, the pairing process, which allows Bluetooth devices being connected to detect each other, must be performed. Once paired, the Bluetooth devices will be automatically connected the next time they are turned on.

■ Pairing

- Remove the right earphone from the charging case.
 - The indicator on the right earphone flashes alternately in blue and red, and the earphone enters pairing standby mode.
- Remove the left earphone from the charging case.
- Operate the connected Bluetooth device to display the Bluetooth setting screen.
- Select "Yamaha TW-E5A R" from the displayed screen.
 - When pairing has completed, the indicator lights up in blue for 20 seconds.
 - If pairing has not completed within two minutes, it will be considered to have failed, and the indicator goes off. To try pairing again, turn the earphones off, then on again.

■ Registering another Bluetooth device/ Perform pairing operations again

For details about pairing, refer to the this website.

■ Turning on

Remove the earphones from the charging case. Otherwise, press the function key on each earphone (left and right) for two seconds.

- When the earphone turns on, the indicator lights up in blue (for one second).

| | |
|---|--|
| Specifications | |
| Bluetooth version | Version 5.0 |
| Supported profiles | A2DP, AVRCP, HFP, HSP |
| Supported codecs | SBC, AAC, Qualcomm® aptX™ |
| RF Output Power | Class 1 |
| Maximum communication range | Approximately 10 m (without interference) |
| Number of devices that can be registered | Up to 3 devices |
| Internal rechargeable battery | Lithium-ion battery |
| Charging time | Earphones: Approximately 2 hours Charging case: Approximately 2 hours |
| Continuous playback time | Approximately 6.5 hours |
| Charging frequency from charging case | Approximately 3 times |
| Charging temperature | 0 – 40 °C |

Bluetooth®

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Yamaha Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Français
FR

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Yamaha.

- Pour garantir une utilisation correcte et sûre de ce produit, veuillez à lire ce manuel ainsi que la « Brochure sur la sécurité » en annexe.
- Quand vous avez fini de consulter ce manuel, rangez-le en lieu sûr avec la carte de garantie pour toute référence ultérieure.

A Produit, accessoires et noms des éléments

- Casques sans fil (S, D)
 - Comportent un microphone intégré.
- Touche de fonction
- Témoin
- Boîtier de charge
- Connecteur de charge
- Embouts (SS, S, M, L, LL) 1 paire de chaque taille
 - Les embouts de taille M sont fixés aux casques.
- Manchon en silicone (S, M, L) 1 paire de chaque taille
 - Les manchons en silicone de taille S sont fixés aux casques.
- Câble d'alimentation USB
- Guide de démarrage rapide
- Guide (élémentaire) de l'utilisateur (ce document)
- Brochure sur la sécurité

B Charge

Pour charger le boîtier de charge et les casques, reliez avec le câble d'alimentation USB fourni le connecteur de charge du boîtier de charge au port USB d'un adaptateur USB disponible dans le commerce (5 V CC/0,5 A min.).

- Le témoin s'allume en orange pendant la charge et s'éteint quand la charge est terminée.
- La charge prend environ deux heures. Une fois chargés, les casques ont une autonomie continue d'environ 6,5 heures.


C Établir une connexion Bluetooth®

Lors de l'utilisation initiale des casques, il convient d'exécuter l'appairage, qui permet la détection mutuelle des dispositifs Bluetooth connectés. Une fois appairés, les dispositifs Bluetooth s'interconnectent automatiquement à chaque mise sous tension.

■ Appairage

- Retirez le casque droit du boîtier de charge.
 - Le témoin sur le casque droit clignote alternativement en bleu et en rouge, et les casques entrent en mode prêt à appairer.
- Retirez le casque gauche du boîtier de charge.
- Affichez l'écran des réglages Bluetooth sur le dispositif à connecter.
- Sélectionnez « Yamaha TW-E5A R » sur cet écran.
 - Quand l'appairage est terminé, le témoin s'allume en bleu pendant 20 secondes.
 - Si l'appairage n'est pas terminé dans un délai de deux minutes, la tentative est considérée comme ratée et le témoin s'éteint. Mettez les casques hors tension puis à nouveau sous tension, et essayez à nouveau d'appairer les dispositifs.

■ Enregistrer un autre dispositif Bluetooth/ effectuer à nouveau l'appairage

 Pour des détails sur l'appairage, visitez notre site internet.

Deutsch
DE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Yamaha entschieden haben.

- Lesen Sie zuerst diese Anleitung und die gesonderte "Sicherheitsbrochure", um eine korrekte und sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten.
- Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen zusammen mit der Garantiekarte für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.

A Produkt-, Zubehör- und Teilebezeichnungen

- Ohrhörer (L, R)
 - Das Mikrofon ist eingebaute.
- Funktionstaste
- Anzeige
- Ladebox
- Ladeanschluss
- Ohrstöpsel (SS, S, M, L, LL) je 1 Satz
 - Hörer werkseitig mit Stöpseln der Größe M versehen.
- Silikon-Ohrstück (S, M, L) je 1 Satz
 - Hörer werkseitig mit Silikon-Ohrstücken der Größe S versehen.
- USB-Stromversorgungs-kabel
- Schnellstartanleitung
- Grundlegende Bedienungsanleitung (vorliegend)
- Sicherheitsbrochure

B Laden

Schließen Sie zum Laden der Ladebox und Kopfhörer das zugehörige USB-Stromversorgungskabel an den Ladeanschluss der Ladebox und an den USB-Anschluss eines handelsüblichen USB-Netzteils (mit 5 VDC/min. 0,5 A Ausgang) an.

- Die Anzeige leuchtet während des Ladens orange und erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- Der Ladevorgang dauert ungefähr zwei Stunden. Nach dem Laden bieten die Ohrhörer eine ununterbrochene Wiedergabeleistung von ca. 6,5 Stunden.

C Bluetooth®-Verbindung herstellen

Wenn Sie die Ohrhörer zum ersten Mal verwenden, muss ein Pairing ausgeführt werden, d.h. der Kopplungsvorgang, bei dem miteinander zu verbindende Bluetooth-Geräte einander erkennen. Nach dem Pairing werden die Bluetooth-Geräte beim nächsten Einschalten automatisch verbunden.

■ Pairing

- Nehmen Sie den rechten Ohrhörer aus der Ladebox.
 - Die Anzeige am rechten Ohrhörer blinkt abwechselnd blau und rot, und der Ohrhörer schaltet in den Pairing-Standby-Modus.
- Nehmen Sie den linken Ohrhörer aus der Ladebox.
- Bedienen Sie das verbundene Bluetooth-Gerät, um den Bluetooth-Einstellungsbildschirm anzuzeigen.
- Wählen Sie „Yamaha TW-E5A R“ im angezeigten Bildschirm aus.
 - Nach Abschluss des Pairings leuchtet die Anzeige 20 Sekunden lang blau.
 - Ist das Pairing nicht innerhalb von zwei Minuten abgeschlossen, gilt es als fehlschlagen, und die Anzeige erlischt. Um das Pairing erneut auszuführen, schalten Sie die Ohrhörer aus und wieder ein.

Español
ES

Introducción

Gracias por adquirir este producto Yamaha.

- Para un uso correcto y seguro de este producto, lea primero este manual y el "Folleto de seguridad" (documentos separados).
- Después de leer este manual, guárdelo junto con la tarjeta de garantía en un lugar seguro para futuras consultas.

Italiano
IT

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Yamaha.

- Per un utilizzo corretto e sicuro del prodotto, assicurarsi di leggere prima questo manuale e la "Brochure sulla sicurezza".
- Dopo aver letto il manuale, conservarlo insieme alla scheda di garanzia in un luogo sicuro per future consultazioni.

Portuguese
PT

Introdução

Obrigado por adquirir este produto Yamaha.

- Para um uso correto e seguro deste produto, leia primeiro este manual e o "Folheto de segurança" (documentos separados).
- Depois de ler este manual, guarde-o junto com a tarjeta de garantia em um lugar seguro para futuras consultas.

Türkçe
TR

Giriş

Yamaha ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

- Ürünü doğru ve güvenli kullanmak için önce bu kullanma kılavuzunu ve "Güvenlik broşürü" okuyun.
- Bu kılavuz okuduktan sonra, kullanma kılavuzunu ve garanti kartını güvenli bir şekilde saklayın.

Français
FR

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Yamaha.

- Pour garantir une utilisation correcte et sûre de ce produit, veuillez à lire ce manuel ainsi que la « Brochure sur la sécurité » en annexe.
- Quand vous avez fini de consulter ce manuel, rangez-le en lieu sûr avec la carte de garantie pour toute référence ultérieure.

Deutsch
DE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Yamaha entschieden haben.

- Lesen Sie zuerst diese Anleitung und die gesonderte "Sicherheitsbrochure", um eine korrekte und sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten.
- Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen zusammen mit der Garantiekarte für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.

Español
ES

Introducción

Gracias por adquirir este producto Yamaha.

- Para un uso correcto y seguro de este producto, lea primero este manual y el "Folleto de seguridad" (documentos separados).
- Después de leer este manual, guárdelo junto con la tarjeta de garantía en un lugar seguro para futuras consultas.

Italiano
IT

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Yamaha.

- Per un utilizzo corretto e sicuro del prodotto, assicurarsi di leggere prima questo manuale e la "Brochure sulla sicurezza".
- Dopo aver letto il manuale, conservarlo insieme alla scheda di garanzia in un luogo sicuro per future consultazioni.

Portuguese
PT

Introdução

Obrigado por adquirir este produto Yamaha.

- Para um uso correto e seguro deste produto, leia primeiro este manual e o "Folheto de segurança" (documentos separados).
- Depois de ler este manual, guarde-o junto com a tarjeta de garantia em um lugar seguro para futuras consultas.

Français
FR

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Yamaha.

- Pour garantir une utilisation correcte et sûre de ce produit, veuillez à lire ce manuel ainsi que la « Brochure sur la sécurité » en annexe.
- Quand vous avez fini de consulter ce manuel, rangez-le en lieu sûr avec la carte de garantie pour toute référence ultérieure.

Deutsch
DE

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt von Yamaha entschieden haben.

- Lesen Sie zuerst diese Anleitung und die gesonderte "Sicherheitsbrochure", um eine korrekte und sichere Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten.
- Bewahren Sie diese Anleitung nach dem Lesen zusammen mit der Garantiekarte für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.

Español
ES

Introducción

Gracias por adquirir este producto Yamaha.

- Para un uso correcto y seguro de este producto, lea primero este manual y el "Folleto de seguridad" (documentos separados).
- Después de leer este manual, guárdelo junto con la tarjeta de garantía en un lugar seguro para futuras consultas.

Italiano
IT

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto Yamaha.

- Per un utilizzo corretto e sicuro del prodotto, assicurarsi di leggere prima questo manuale e la "Brochure sulla sicurezza".
- Dopo aver letto il manuale, conservarlo insieme alla scheda di garanzia in un luogo sicuro per future consultazioni.

